

entre en vigueur à compter de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.

Bellerive, le 15 mai 1962.

*Le Maire,
RAOUL GAUTHIER.
Le Secrétaire-trésorier,
LOUIS DOUCET.*

61424-0

into effect from and after the publication of the present notice in the *Quebec Official Gazette*.

Bellerive, May 15, 1962.

*RAOUL GAUTHIER,
Mayor.
LOUIS DOUCET,
Secretary-Treasurer.*

61424

Municipalité de Saint-Romain

Avis est par les présentes donné par les soussignés que le lieutenant-gouverneur en conseil a adopté en date du 8 mai 1962, un arrêté en conseil à l'effet de changer le nom de la municipalité de Winslow-Nord, comté de Frontenac, en celui de «municipalité de Saint-Romain».

Conformément aux dispositions de l'article 48 du Code municipal, ce changement de nom entre en vigueur à compter de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.

St-Romain, 14 mai 1962.

*Le Maire,
HENRI LOUIS HALLÉE,
Le Secrétaire-trésorier,
CYRINUS FORTIN.*

61425-0

Municipality of Saint-Romain

Notice is hereby given by the undersigned that the Lieutenant-Governor in Council has adopted, on May 8, 1962, an order in council to the effect of changing the name of the municipality of Winslow-North, county of Frontenac, into that of "municipality of Saint-Roman".

In accordance with the provisions of section 48 of the Municipal Code, this change of name enters into force from and after the publication of the present notice in the *Quebec Official Gazette*.

St-Romain, May 14, 1962.

*HENRI LOUIS HALLÉE,
Mayor.
CYRINUS FORTIN,
Secretary-Treasurer.*

61425

Municipalité de Saint-Juste-du-Lac

Avis est par les présentes donné par les soussignés que le lieutenant-gouverneur en conseil a adopté, en date du 3 avril 1962, un arrêté en conseil à l'effet de changer le nom de la municipalité de Saint-Dominique-du-Lac en celui de «municipalité de Saint-Juste-du-Lac».

Conformément aux dispositions de l'article 48 du Code municipal, ce changement de nom entre en vigueur à compter de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.

St-Juste-du-Lac, 20 avril 1962.

*Le Maire,
PAUL BÉGIN,
Le Secrétaire-trésorier,
PIERRE DUFOUR.*

61446-0

Municipality of Saint-Juste-du-Lac

Notice is hereby given by the undersigned that the Lieutenant-Governor in Council has adopted on April 3, 1962, an order in council to the effect of changing the name of the municipality of Saint-Dominique-du-Lac into that of "municipality of Saint-Juste-du-Lac".

Pursuant to the provisions of section 48 of the Municipal Code, this change of name enters into force from and after the publication of the present notice in the *Quebec Official Gazette*.

St-Juste-du-Lac, April 20, 1962.

*PAUL BÉGIN,
Mayor.
PIERRE DUFOUR,
Secretary-Treasurer.*

61446

Ministère de l'Agriculture Industrie laitière

Ordonnance No 62-Sp-II

Re: Contenance et étiquetage

Extrait des procès-verbaux des séances de la Commission de l'Industrie Laitière de la province de Québec.

Séance du jeudi, 17 mai 1962, tenue au bureau de la Commission de l'Industrie Laitière à Montréal à 10 heures du matin.

Présents: MM. Nolasque April, président, Paul-Abel Arès, Cyril-E. Dahms, Paul Charette, commissaires, Alphonse Savoie, secrétaire, et Charles-A. Gamache, c.r., conseiller juridique,

Vu les paragraphes 3a et 3b de l'article 13 de la Loi des produits laitiers;

LA COMMISSION DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

1^o La présente ordonnance s'applique à toute personne qui, directement ou indirectement, vend ou livre du lait, du lait modifié ou de la crème dans la province de Québec.

2^o Tout récipient servant à la mise en vente, à la vente ou à la livraison du lait, du lait modifié ou de la crème doit avoir une capacité d'un

Department of Agriculture Dairy Industry

Order No. 62-Sp-II

Re: Containers and Labels

Excerpt from the proceedings of the meetings of the Dairy Industry Commission of the Province of Quebec.

Meeting of Thursday, May 17, 1962, held in the office of the Dairy Industry Commission in Montreal at 10:00 o'clock in the morning.

Present: Messrs. Nolasque April, President, Paul-Abel Arès, Cyril-E. Dahms, Paul Charette, Commissioners, Alphonse Savoie, Secretary, and Charles-A. Gamache, q.c., Legal Adviser.

In the matter of paragraphs 3a and 3b of article 13 of the Dairy Products Act;

IT IS ENACTED AS FOLLOWS:

1. The present Order applies to anyone who, directly or indirectly, sells or delivers milk, modified milk, or cream within the limits of the province of Quebec.

2. All container used for the putting up for sale, for the sale or for the delivery of milk, modified milk, or cream shall have a capacity of